

# Virtual Meeting between EAM and Foreign Affairs Minister of Morocco

October 22, 2020

வெளியுறவு அமைச்சர் மற்றும் மொரோக்கோ வெளியுறவு அமைச்சர் இடையிலான மெய்நிகர் சந்திப்பு.  
அக்டோபர் 22, 2020

வெளியுறவு அமைச்சர் டாக்டர் எஸ். ஜெய்சங்கர், வெளியுறவு ஆப்ரிக்கா ஒத்துழைப்பு மற்றும் மொரோக்கோ இராச்சியத்தின் மொரோக்கோ வெளிநாட்டினருடன் மெய்நிகர் சந்திப்பு நடத்தினார்.

2 மூன்றாவது ஆப்ரிக்கா மன்ற உச்சி மாநாட்டிற்காக 2015 அக்டோபரில் மொரோக்கோ மன்னரான அவரது மாட்சிமை முஹம்மது VI மைல்கல் பயணத்தைத் தொடர்ந்து இருதரப்பு உறவுகள் கணிசமான ஆழத்தையும் உயிர்சக்தியையும் பெற்றுள்ளன என்று இருதரப்பினரும் ஒப்புக்கொண்டனர். தகவல் தொழில்நுட்பம், கல்வி, கலாச்சாரம், வேளாண்மை, பரஸ்பர சட்ட உதவி, ஒப்படைப்பு போன்ற பல துறைகளில் 23 மந்திரி வருகைகள் மற்றும் 40 க்கும் மேற்பட்ட புரிந்துணர்வு ஒப்பந்தங்கள் மற்றும் ஒப்பந்தங்களின் முடிவு. அன்றிலிருந்து இருவரின் வலுவான விருப்பத்திற்கு ஒரு சான்றாகும். இருதரப்பு உறவுகளை உயர்ந்த விமானத்திற்கு எடுத்துச் செல்லும் பக்கங்கள். பொருளாதார முன்னேற்றம் மற்றும் செழிப்பு பாதையில் மொரோக்கோவை வழிநடத்துவதில் அவரது மாட்சிமைக்கான தொலைநோக்கு தலைமைக்கு இந்தியாவின் பாராட்டுகளை ஈ.ஏ.எம் தெரிவித்தது.

3 வர்த்தக மற்றும் முதலீட்டு உறவுகளின் வளர்ச்சியை நேர்மறையாக மதிப்பிடும் அமைச்சர்கள், குறிப்பாக, உரங்கள், ஜவுளி, மருந்துகள், வாகனங்கள் மற்றும் தகவல் தொழில்நுட்ப துறைகளில் நெருக்கமான ஒத்துழைப்பை குறிப்பிட்டனர். சைபர் பாதுகாப்பு , பயங்கரவாத எதிர்ப்பு மற்றும் விண்வெளி ஆகிய துறைகளில் கடந்த இரண்டு ஆண்டுகளில் முடிவடைந்த புரிந்துணர்வு ஒப்பந்தங்கள்/ ஒப்பந்தங்கள் ஒரு வலுவான மற்றும் விரிவான உறவின் அடித்தளத்தை உருவாக்குவதற்கான வலுவான கட்டமைப்பை வழங்குகின்றன என்று அவர்கள் ஒப்புக்கொண்டனர். பாதுகாப்பு ஒத்துழைப்பு மற்றும் கலாச்சார பரிவர்த்தனை திட்டம் குறித்த புரிந்துணர்வு ஒப்பந்தத்தை இறுதி செய்வதை இரு தரப்பினரும் விரைவுபடுத்தவேண்டும் என்று அமைச்சர்கள் ஒப்புக்கொண்டனர், இதனால் இவை ஆரம்ப தேதியில் கையெழுத்திடப்படலாம்..

4. கோவிட் 19 தொற்றுநோயின் சவால்களைச் சமாளிக்க அந்தந்த தேசிய அணுகுமுறைகளைப் பற்றி அவர்கள் விவாதித்தனர். தொற்றுநோயை அடுத்து சர்வதேச விமானிகள் இடை நிறுத்தப்பட்டதால் மொரோக்கோவில் சிக்கி தவிக்கும் இந்தியப் பிரஜைகளை திருப்பி அனுப்ப மொரோக்கோ அரசாங்கம் அளித்த ஆதரவுக்கு திரு. போரிட்டா , இந்த முக்கியமான நேரத்தில் மருந்துகளின் வணிக ஏற்றுமதியை இந்தியா

எளிதாக்குவதற்கு தனது அரசாங்கத்தின் பாராட்டுக்களைத் தெரிவித்தார்.

5. ஐ.நா சீர்திருத்தங்கள், பயங்கரவாதத்திற்கு எதிரான சர்வதேச போராட்டம், காலநிலை மாற்றம், புதிப்பிக்கத்தக்க எரிசக்தி மற்றும் இந்தியா ஆப்ரிக்கா மன்ற உச்சி மாநாடு (ஐ.ஏ.எப்.எஸ் ) பொறிமுறையின் கீழ் ஒத்துழைப்பு உள்ளிட்ட பிராந்திய மற்றும் உலகளாவிய பிரச்சினைகள் குறித்து இரு அமைச்சர்களும் ஆழ்ந்த கருத்து பரிமாற்றத்தை கொண்டிருந்தனர்.

6. அண்மையில் போஸ்நிகாவில் நடந்த உள்-லிபிய உரையாடல் உட்பட லிபியாவின் முன்னேற்றங்கள் குறித்து திரு. போரிட்டாவின் விளக்கத்திற்கு பதிலளித்த ஈ.ஏ.எம் நெருக்கடியின் தொடக்கத்திலிருந்து அனைத்து லிபியக் கட்சிகளுடனும் மொரோக்கோவின் உறுதியான மற்றும் ஆக்கபூர்வமான ஈடுபாட்டைப் பாராட்டியது, மேலும் ஐ.நா முயற்சிகளுக்கு அதன் பங்களிப்பு லிபிய தலைமையிலான மற்றும் லிபியத்திற்கு சொந்தமான அரசியல் செயல்முறை மூலம் அமைதியான தீர்மானத்தைக் கண்டறிவது, லிபிய மக்களின் நியாயமான அபிலாஷைகளை கணக்கில் எடுத்துக்கொள்வதுடன், நாட்டின் இறையாண்மை, ஒற்றுமை மற்றும் பிராந்திய ஒருமைப்பாட்டை பாதுகாக்கும்.

7. 2021-2022 காலத்திற்கான ஐ.நா ஐக்கிய நாடுகள் சபை உட்பட பல்வேறு சர்வதேச அமைப்புகளில் இரு நாடுகளுக்கும் இடையிலான நெருக்கமான ஒருங்கிணைப்பு குறித்து இரு தரப்பினரும் திருப்தி தெரிவித்தனர்.

8. சஹாரா பிரச்சினைக்கு ஒரு யதார்த்தமான, நீடித்த, பரஸ்பர பேச்சுவார்த்தை மற்றும் ஏற்றுக்கொள்ளக்கூடிய அரசியல் தீர்வை அடைவதை நோக்கமாகக் கொண்ட ஐக்கிய நாடுகள் சபையின் பொதுச்செயலாளரின் முயற்சிகளுக்கு இந்தியாவின் ஆதரவை ஈ.ஏ.எம் வெளிப்படுத்தியதுடன், இந்த திசையில் மொரோக்கோ இராச்சியத்தின் முயற்சிகளையும் குறிப்பிட்டார்.

9. நிலைமை அனுமதிக்கும்போது இந்தியாவிற்கு வருமாறு திரு. போரிட்டாவிற்கு தனது அழைப்பை ஈ.ஏ.எம் மீண்டும் வலியுறுத்தியது , இது மொரோக்கோ வெளியுறவு அமைச்சரால் மகிழ்வுடன் ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

நியூ டெல்லி

அக்டோபர் 22, 2020

DISCLAIMER: This is an approximate translation. The original is available in English on MEA's website and may be referred to as the official press release.